



Australian Government Disaster Recovery Payment

Australian Government Disaster Recovery Payment (AGDRP) यदि तपाईं घोषित प्रकोपबाट उल्लेखनीय रूपमा प्रभावित हुनुहुन्छ भने तपाईंलाई मदत गर्न दिईने एकमुष्ट भुक्तानी हो। यो सानोतिनो क्षति वा असुविधाको लागि होइन।

तपाईंले कति भुक्तानी पाउनुहुनेछ

यदि तपाईं योग्य हुनुहुन्छ भने तपाईंले निम्न भुक्तानी प्राप्त गर्नुहुनेछ:

- \$1,000 प्रति वयस्क
- 16 वर्ष भन्दा मुनिका प्रत्येक बच्चाको लागि \$400।

कसले प्राप्त गर्न सक्नुहुनेछ

AGDRP प्राप्त गर्न तपाईं निम्न अवस्थाको हुनुपर्छ:

- AGDRP निवासका नियमहरू पूरा गरेका
- विपद्को समयमा वा सामाजिक सुरक्षा भुक्तानी प्राप्त गर्दा 16 वर्ष वा माथिको हुनुपर्छ वा 16 वर्ष भन्दा कम र योग्य भुक्तानी प्राप्त गरेका हुनुपर्छ
- घोषित क्षेत्रका योग्यताका आवश्यकताहरू पूरा गर्नुपर्छ।

घोषित प्रकोपबाट तपाईंलाई प्रतिकूल असर परेको हुनुपर्छ। उदाहरणका लागि:

- तपाईं गम्भीर घाइते हुनुभएमा
- तपाईं मृत्यु भएको वा बेपत्ता भएको अस्ट्रेलियाली नागरिक वा बासिन्दाको परिवारको उत्तराधिकारी सदस्य हुनुभएमा
- प्रकोपले तपाईंको मुख्य निवास नष्ट गरेमा वा यसलाई भत्काउनु परेमा
- तपाईंको मुख्य निवासको भित्री भागमा ठूलो क्षति पुगेको भएमा
- प्रकोपले तपाईंको मुख्य निवासको भित्री भाग बनेका तत्वहरू देखिएमा
- तपाईंको मुख्य निवास संरचनात्मक रूपमा असुरक्षित घोषित गरिएमा
- ढलले तपाईंको निवासको भित्री भाग दूषित गरेमा
- प्रकोपले तपाईंको मुख्य सम्पत्ति वा मुख्य निवासमा तपाईंको स्वामित्वमा रहेको सम्पत्ति नष्ट वा क्षति पुर्याएको भएमा
- तपाईं माथिको कुनै पनि अनुभव गरेको योग्य बच्चाको हेरचाहकर्ता हुनुभएमा।

परिभाषाहरू

- तपाईंको मुख्य निवास भनेको सामान्य रूपमा बस्नको लागि तपाईंसँग अधिकार वा इजाजतपत्र भएको मुख्य स्थान हो। यसमा होलिडे होमस, लगानी गर्न किनिएका सम्पत्ति, परिवार वा साथीहरूसँग अस्थायी बसोबास स्थान, हिरासत सुविधा वा जेल समावेश गरिएको छैन।
- मुख्य सम्पत्ति भनेको \$20,000 वा सोभन्दा बढीको बजार मूल्य भएको सम्पत्ति वा संयुक्त सम्पत्तिहरू हुन्। उदाहरणका लागि, यसमा भवनहरू, सवारी साधनहरू, कारभान्सहरू, पानी ट्याङ्कीहरू वा ठूला मेसिनरीहरू समावेश छन्।
- घोषित प्रकोपबाट प्रभावित भएको पहिलो दिन तपाईं एक योग्य बच्चाको हेरचाहकर्ता हुनुहुन्थ्यो, र यी मध्ये कुनै एउटा बुँदा लागू भएमा:

- तपाईंले Parenting Payment, JobSeeker Payment, Youth Allowance for job seekers वा सो बच्चाको प्रमुख हेरचाहकर्ताको रूपमा Special Benefit प्राप्त गर्नुभएमा
- सो बच्चा 15 वर्ष वा त्योभन्दा कम उमेरको भएमा र तपाईंले बच्चाको कम्तिमा 66% हेरचाह गर्नुहुन्छ भने तपाईंले सो बच्चाको लागि Family Tax Benefit पाउनुहुन्छ
- 15 वर्ष वा सोभन्दा कम उमेरको बच्चाको दैनिक हेरचाह, कल्याण र विकासको लागि तपाईंसँग कानूनी जिम्मेवारी भएमा।

अंग्रेजीमा थप जानकारीको लागि servicessaustralia.gov.au/disastersupport हेर्नुहोस, निम्न जानकारीहरू पनि समावेश छन्:

- निवासका नियम
- 16 वर्ष मुनिका व्यक्तिहरूका लागि योग्य भुक्तानीहरू
- घोषित क्षेत्रहरू

कसरी दाबी पेश गर्ने

दाबी गर्ने सबैभन्दा छिटो तरिका अनलाइन हो। यदि तपाईंले अहिलेसम्म पनि myGov खाता सेटअप गर्नु भएको छैन भने, सेटअप गरेर Centrelink मा लिङ्क गर्नुपर्ने हुन्छ। servicessaustralia.gov.au/mygovguides हेर्नुहोस।

यदि तपाईंलाई दाबी गर्न मद्दत चाहिन्छ भने, तपाईंले 180 22 66 मा फोन गर्न सक्नुहुन्छ। फोन लाइन सोमबार देखि शुक्रबार स्थानीय समय 8 बजे देखि 5 बजे सम्म खुला छ। तपाईंले दोभाषेको सहयोग माग्न सक्नुहुन्छ र हामी निःशुल्क व्यवस्था गर्नेछौं।

यदि तपाईं एक जोडीको सदस्य (श्रीमान श्रीमती) हुनुहुन्छ भने, तपाईं दुवैले यो भुक्तानी दाबी गर्न सक्नुहुन्छ। तपाईं र तपाईंको जीवन साथिले छुट्टाछुट्टै दाबी पेश गर्नुपर्छ।

थप जानकारीको लागि

- अंग्रेजीमा थप जानकारीको लागि servicessaustralia.gov.au/disastersupport हेर्नुहोस
- तपाईंले servicessaustralia.gov.au/yourlanguage मा आफ्नो भाषामा जानकारी पढ्न, सुन्न वा हेर्न सक्नुहुन्छ
- हामीसँग तपाईंको भाषामा Centrelink भुक्तान र सेवाहरूको बारेमा कुरा गर्न 131 202 मा फोन गर्नुहोस्
- सेवा केन्द्रमा जानुहोस्।

पुनसूच: तपाईंको घरको फोनबाट अष्ट्रेलियाको जुनसुकै ठाउँबाट '13' नम्बरमा फोन गर्दा निश्चित दरले शुल्क लाग्छ। त्यो दर एक स्थानीय फोनको मूल्य भन्दा फरक हुन सक्छ र टेलिफोन सेवा प्रदायकहरू बीच पनि भिन्न हुन सक्दछ। तपाईंको घरको फोनबाट '1800' नम्बरहरूमा फोन गर्न निःशुल्क छ। सार्वजनिक र मोबाइल फोनबाट फोन गर्दा लागेको समयको लागि उच्च दरमा शुल्क लाग्न सक्दछ।

अस्वीकरण

यस प्रकाशनमा समावेश जानकारी भुक्तान र सेवाहरूको लागि गाईडको रूपमा मात्र हो। यदि तपाईं भुक्तानीको लागि आवेदन दिन चाहानुहुन्छ र तपाईंको विशेष परिस्थितिहरूको सन्दर्भमा आवेदन दिन चाहनुहुन्छ भने यो निर्णय गर्ने तपाईंको जिम्मेवारी हो।



Australian Government Disaster Recovery Payment

The Australian Government Disaster Recovery Payment (AGDRP) is a one-off payment to help you if you are significantly affected by a declared disaster. It is not for minor damage or inconvenience.

How much you can get

If you are eligible you will get:

- \$1,000 per adult
- \$400 for each child younger than 16.

Who can get it

To get AGDRP you must:

- meet AGDRP residence rules
- be 16 years or older at the time of the disaster or under 16 and getting an eligible payment
- meet declared area eligibility requirements.

You must have been adversely affected by a declared disaster. For example:

- you were seriously injured
- you are the immediate family member of an Australian citizen or resident who died or is missing
- the disaster destroyed your principal place of residence or it must be demolished
- there has been major damage to the interior of your principal place of residence
- the disaster has exposed the interior of your principal place of residence to the elements
- your principal place of residence has been declared structurally unsound
- sewage has contaminated the interior of your residence
- the disaster has destroyed or damaged a major asset or assets you own at your principal place of residence
- you are the carer of an eligible child who has experienced any of the above.

Definitions

- Your principal place of residence is the main place where you have a right or licence to normally live. It does not include holiday homes, investment properties, temporary stays with family or friends, detention facilities or prison.
- A major asset is an asset or assets with a combined market value of \$20,000 or more. For example, this includes buildings, vehicles, caravans, water tanks or large scale machinery.
- You were the carer of an eligible child on the first day you were affected by the declared disaster, and one of these points apply:
 - you get Parenting Payment, JobSeeker Payment, Youth Allowance for job seekers or Special Benefit as a principal carer of that child
 - you get Family Tax Benefit for that child, the child is 15 or younger and you have at least 66% care of the child
 - you have legal responsibility for the day-to-day care, welfare and development of the child who is 15 or younger.

Go to servicessaustralia.gov.au/disastersupport for more information in English, including:

- residence rules
- eligible payments for people under 16
- declared areas.

How to claim

The fastest way to claim is online. You will need to set up a myGov account and link to Centrelink if you do not have one yet. Go to servicessaustralia.gov.au/mygovguides

If you need help with claiming, you can call **180 22 66**. The phone line is open Monday to Friday from 8 am to 5 pm local time. You can ask for an interpreter and we will arrange one for free.

If you are a member of a couple, you can both claim this payment. You and your partner must make separate claims.

For more information

- go to servicessaustralia.gov.au/disastersupport for more information in English
- go to servicessaustralia.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.